



**ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE
"Luca Signorelli"**

Vicolo del Teatro, 4 – 52044 Cortona (AR)
Tel. 0575.60.36.26 – Fax 0575.60.36.63
E-mail: liceoip@tin.it – Sito Web: www.liceicortona.it



**PROGRAMMA EDUCATIVO PERSONALIZZATO
PER ALUNNI STRANIERI**

Istituto

Classe

A.S.

Alunna/o (*COGNOME e nome*).....

Classe

Data di nascita.....

Nazionalità.....

Data del primo arrivo in

Italia.....

Numero degli anni di scolarità..... di cui nel paese
d'origine.....

Scuole e classi frequentate in

Italia:.....

Lingua parlata in
famiglia.....

Lingua di scolarità nel paese
d'origine.....

Altre lingue
conosciute.....

Eventuali corsi di Italiano frequentati (*data e luogo*).....

.....

VALUTAZIONE DELLE COMPETENZE IN INGRESSO

(solo per alunni non scolarizzati in Italia)

Inadeguata Parzialmente Adeguata Adeguata

COMPRESIONE ORALE:			
linguaggio quotidiano	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
istruzioni di lavoro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
comprensione termini specifici	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CAPACITÀ COMUNICATIVA, ESPRESSIONE ORALE:			
linguaggio quotidiano	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
utilizzo termini specifici	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COMPRESIONE DEL TESTO SCRITTO:			
manuale di studio		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>			
testo letterario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SCRITTURA:			
uso del lessico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
competenze grammaticali sintattiche		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>			
Altro.....			
.....			
.....			
.....			

ANNOTAZIONI

Problemi
 relazionali.....

.....

Problemi
 linguistici.....

.....

.....

.....

Il Consiglio di classe, tenuto conto delle difficoltà rilevate, propone un intervento personalizzato nei contenuti e nei tempi, allo scopo di permettere all'alunna/o di raggiungere

- nel corso dell'anno nel corso del biennio

i seguenti obiettivi:

OBIETTIVI TRASVERSALI:

- Promuovere la relazione all'interno della classe di appartenenza
- Valorizzare l'identità culturale
- Favorire lo scambio ed il confronto delle esperienze anche in ambito disciplinare
- Fornire gli strumenti linguistici di base per un successo formativo
-
-

COMPETENZE:

- Riconoscere le strutture ed il funzionamento dei meccanismi linguistici essenziali
- Comprendere e saper usare il lessico di base nella produzione orale e scritta
- Utilizzare le tecniche e le procedure di calcolo
- Saper utilizzare gli strumenti
-
-

OBIETTIVI DISCIPLINARI:

ITALIANO

- Comprendere un discorso riferito ad argomenti noti*
- Comprendere la maggior parte delle spiegazioni in classe*
- Adeguatamente supportato, comprendere i libri di testo*
- Scrivere sotto dettatura*
- Produrre brevi frasi e messaggi*
- Produrre un testo semplice, comprensibile, anche se con alcuni errori*

STORIA

- Inserire il fatto storico nello specifico contesto sociale, politico istituzionale, economico, ambientale e culturale*
- Riconoscere le relazioni tra gli eventi: prima/poi; causa/effetto*
- Comprendere alcuni termini essenziali del linguaggio specifico della materia*

Inglese														
2° lingua														
Matematica														
Scienza della terra														
Diritto														
Economia														
Informatica														
Fisica														
Geografia economica														
Educazione fisica														
Religione														

LEGENDA:

METODOLOGIE

TIPOLOGIE E STRATEGIE DI VALUTAZIONE

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. semplificazione del testo 2. tabelle 3. schemi 4. questionari 5. spiegazioni individuali ed individualizzate 6. lavori di gruppo 7. mappe concettuali 8. altro..... | <ol style="list-style-type: none"> 9. prove oggettive: <ul style="list-style-type: none"> 9a vero-falso 9b scelta multipla con una sola risposta 9c scelta multipla con più risposte 10. completamento 11. tempi di verifica più lunghi 12. altro..... |
|---|--|

Il Consiglio di Classe intende mettere in atto/richiedere le seguenti risorse:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> corso di alfabetizzazione in orario curricolare studio in orario curricolare | <input type="checkbox"/> corso di italiano per lo studio in orario curricolare |
| <input type="checkbox"/> corso di alfabetizzazione in orario extracurricolare | <input type="checkbox"/> corso di italiano per lo studio in orario extracurricolare |
| <input type="checkbox"/> testi per italiano L2 | <input type="checkbox"/> tutoring |
| <input type="checkbox"/> recupero metodologico in orario curricolare | <input type="checkbox"/> recupero metodologico in orario extracurricolare |
| <input type="checkbox"/> corso di recupero per le seguenti discipline | |
| | |
| <input type="checkbox"/> altro | |
| | |
| | |

Cortona,

I Docenti componenti del Consiglio di Classe:

Italiano.....
.....	Educazione
Storia.....	fisica.....
.....	Religione
Inglese.....
...
2^
lingua.....	
Matematica	
.....	
Scienza della terra	
.....	
Diritto-	
Economia	

Valutazione globale I trimestre *

(L'impianto normativo privilegia la valutazione formativa rispetto a quella certificativa prendendo in considerazione il percorso dell'alunno, i passi realizzati, gli obiettivi possibili, la motivazione, l'impegno e le potenzialità di apprendimento dimostrate- Linee guida accoglienza integrazione alunni stranieri del Ministero febbraio 2006; art.45, comma 4, dpr. N. 394 31 agosto 1999; L 53/03, art.3; ART. 4, DPR n.275/1999)

LA FREQUENZA*

L'alunno frequenta le lezioni curriculari	Sempre	Saltuariamente	Mai
L'alunno frequenta il corso di Italiano L2	Sempre	Saltuariamente	Mai

L'IMPEGNO E IL COMPORTAMENTO *

<input type="checkbox"/> RAPPORTO STUDENTE - CLASSE CURRICOLARE			
RISPETTA LE REGOLE E LE CONSEGNE	PARZIALMENTE	SI	NO
MOSTRA INTERESSE E CHIEDE AIUTO AI COMPAGNI E ALL'INSEGNANTE	PARZIALMENTE	SI	NO
ESEGUE I COMPITI A CASA E SI IMPEGNA IN CLASSE	PARZIALMENTE	SI	NO
ARRIVA PUNTUALE NELLA SUA CLASSE	PARZIALMENTE	SI	NO
E' INTEGRATO NEL GRUPPO CLASSE	PARZIALMENTE	SI	NO
<input type="checkbox"/> RAPPORTO STUDENTE - CLASSE ITALIANO L2			
RISPETTA LE REGOLE E LE CONSEGNE	PARZIALMENTE	SI	NO
MOSTRA INTERESSE E CHIEDE AIUTO AI COMPAGNI E ALL'INSEGNANTE	PARZIALMENTE	SI	NO
ESEGUE I COMPITI A CASA E SI IMPEGNA IN CLASSE	PARZIALMENTE	SI	NO
ARRIVA PUNTUALE NELLA CLASSE DI ITALIANO L2	PARZIALMENTE	SI	NO
E' INTEGRATO NEL GRUPPO CLASSE DI ITALIANO L2	PARZIALMENTE	SI	NO

METODO DI LAVORO*

SA ORGANIZZARE IL LAVORO DA SOLO

Valutazione globale II pentamestre

LA FREQUENZA*

L'alunno frequenta le lezioni curriculari	Sempre	Saltuariamente	Mai
L'alunno frequenta il corso di Italiano L2	Sempre	Saltuariamente	Mai

L'IMPEGNO E IL COMPORTAMENTO *

<input type="checkbox"/> RAPPORTO STUDENTE - CLASSE CURRICOLARE			
RISPETTA LE REGOLE E LE CONSEGNE	PARZIALMENTE	SI	NO
MOSTRA INTERESSE E CHIEDE AIUTO AI COMPAGNI E ALL'INSEGNANTE	PARZIALMENTE	SI	NO
ESEGUE I COMPITI A CASA E SI IMPEGNA IN CLASSE	PARZIALMENTE	SI	NO
ARRIVA PUNTUALE NELLA SUA CLASSE	PARZIALMENTE	SI	NO
E' INTEGRATO NEL GRUPPO CLASSE	PARZIALMENTE	SI	NO
<input type="checkbox"/> RAPPORTO STUDENTE - CLASSE ITALIANO L2			
RISPETTA LE REGOLE E LE CONSEGNE	PARZIALMENTE	SI	NO
MOSTRA INTERESSE E CHIEDE AIUTO AI COMPAGNI E ALL'INSEGNANTE	PARZIALMENTE	SI	NO
ESEGUE I COMPITI A CASA E SI IMPEGNA IN CLASSE	PARZIALMENTE	SI	NO
ARRIVA PUNTUALE NELLA CLASSE DI ITALIANO L2	PARZIALMENTE	SI	NO
E' INTEGRATO NEL GRUPPO CLASSE DI ITALIANO L2	PARZIALMENTE	SI	NO

METODO DI LAVORO*	SA ORGANIZZARE IL LAVORO DA SOLO	
	SE AIUTATO SA ORGANIZZARE IL LAVORO	
	NON SA ORGANIZZARE IL LAVORO	

NELLA LINGUA ITALIANA LO STUDENTE HA RAGGIUNTO IL LIVELLO LINGUISTICO A2 ? * SI NO

<input type="checkbox"/> LIVELLI RAGGIUNTI DALLO STUDENTE IN RIFERIMENTO AL QUADRO COMUNE EUROPEO							
COMPRESIONE	<input type="checkbox"/> ASCOLTO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
	<input type="checkbox"/> LETTURA	A1	A2	B1	B2	C1	C2
PARLATO	<input type="checkbox"/> INTERAZIONE	A1	A2	B1	B2	C1	C2
	<input type="checkbox"/> PRODUZIONE ORALE	A1	A2	B1	B2	C1	C2
SCRITTO	<input type="checkbox"/> PRODUZIONE SCRITTA	A1	A2	B1	B2	C1	C2

2. IL CONSIGLIO DI CLASSE, IN VIRTU' DEL PROGETTO PERSONALIZZATO PER LO STUDENTE STRANIERO, SI ASTIENE DA DARE VOTI NEGATIVI SULLA SCHEDA DI VALUTAZIONE SOSPENDENDO IL GIUDIZIO IN ATTESA DELL'ACQUISIZIONE DELLA LINGUA PER LO STUDIO Si No

Lo studente ha ri-orientato il suo percorso formativo?

Si

No

Presso quale struttura: _____

Con quali
motivazioni? _____

Lo studente è in possesso dell'esame di III media da far svolgere presso il CTP (O.M. n.455/97)

SI

NO NON SI SA

Si ipotizza la sua iscrizione al corso preparatorio esame III media per l'anno successivo presso il nostro istituto?

SI

NO NON SI SA

NOTE AGGIUNTIVE (*PROBLEMATICHE EMERSE, SCELTE DEL CONSIGLIO DI CLASSE*):

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

IL CONSIGLIO DI CLASSE

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

LA VALUTAZIONE

Proposte sulla valutazione e sui percorsi personalizzati per alunni stranieri con limitata o nulla competenza della Lingua italiana

I QUADRIMESTRE

Ipotesi A

Lo studente non ha ancora raggiunto la conoscenza linguistica sufficiente per affrontare l'apprendimento di contenuti anche semplificati

a)1 l'insegnante decide di non valutarlo. In questo caso si potrà assegnare NC o SV sulla scheda ,spiegandone la motivazione a verbale, per es.: la valutazione non può essere espressa in quanto l'alunno si trova nella prima fase di alfabetizzazione in lingua italiana;

a)2 l'insegnante preferisce esprimere comunque una valutazione. Anche in questo caso è opportuno riportare a verbale una motivazione, per es. : la valutazione fa riferimento ad un percorso personale di apprendimento, in quanto l'alunno si trova nella prima fase di alfabetizzazione in lingua italiana

Ipotesi B

Lo studente è in grado di affrontare i contenuti delle discipline curriculari, se opportunamente selezionati individuando i nuclei tematici fondamentali, in modo da permettere il raggiungimento degli obiettivi previsti dalla programmazione*. In questo caso l'insegnante valuterà le competenze raggiunte dall'allievo rispetto agli obiettivi minimi previsti per la classe. Nel caso in cui gli alunni extracee abbiano una buona conoscenza di una lingua straniera (inglese, francese) essa potrà fungere ,in un primo tempo, come lingua veicolare per l'acquisizione e l'esposizione di contenuti, previa la predisposizione di opportuni materiali

Ipotesi C

Lo studente non ha alcuna difficoltà di comprensione, né della lingua parlata né della lingua scritta, quindi può essere valutato normalmente.

II QUADRIMESTRE SCRUTINIO FINALE

□ **CLASSE PRIMA**

Per le **CLASSI PRIME** , indipendentemente dal numero dei debiti, **il Consiglio di Classe dovrà valutare attentamente le potenzialità di recupero di ciascun alunno una volta acquisiti gli indispensabili strumenti linguistici, ammettendolo alla classe successiva nel caso tale valutazione risulti positiva**

Il raggiungimento del **livello A2** del Quadro Comune Europeo delle Lingue può essere considerato uno degli indicatori positivi, ma non vincolanti, per la continuazione del percorso scolastico, insieme naturalmente **all'impegno dimostrato e alla regolarità nella frequenza a scuola** e ai **corsi** di alfabetizzazione.

□ **CLASSE SECONDA**

Le stesse modalità sono valide anche per le **CLASSI SECONDE**, tenendo presenti le maggiori abilità che la classe terza richiede.

□ **CLASSE TERZA**

Per la **CLASSE TERZA** è possibile l'ammissione all'esame di qualifica o l'accesso alla classe quarta come per tutti gli altri ragazzi italiani o italofoni.

In tutti i casi è opportuno riportare la motivazione della promozione alla classe successiva, quando ci si trovi in presenza di debiti, facendo riferimento ad un percorso personale di apprendimento dello studente straniero.*

*** Riferimenti legislativi**

DPR 394\99 art.. 45 comma 4 Iscrizioni scolastiche

DPR 275\99 art. 4 commi 1 e 2 ; art.9 comma 4 Autonomia Scolastica

L.R. n.12 \ 2003 art. 3 commi 1 e 6; artt. 20 21 25

